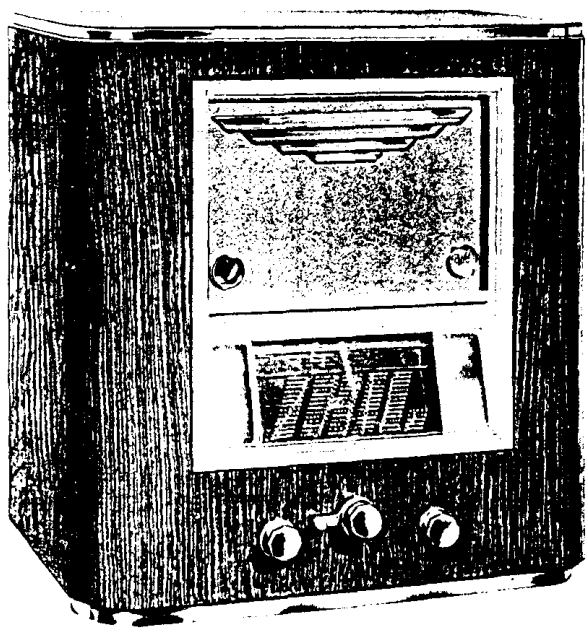


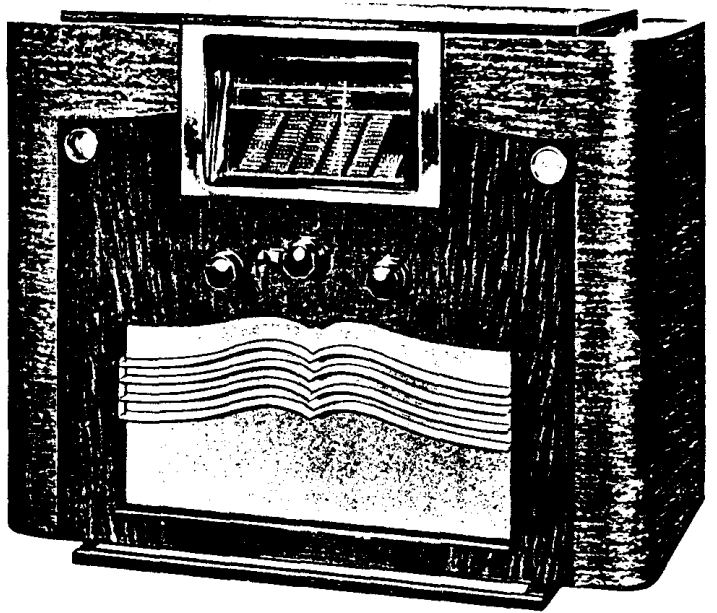
RÉCEPTEURS

1937

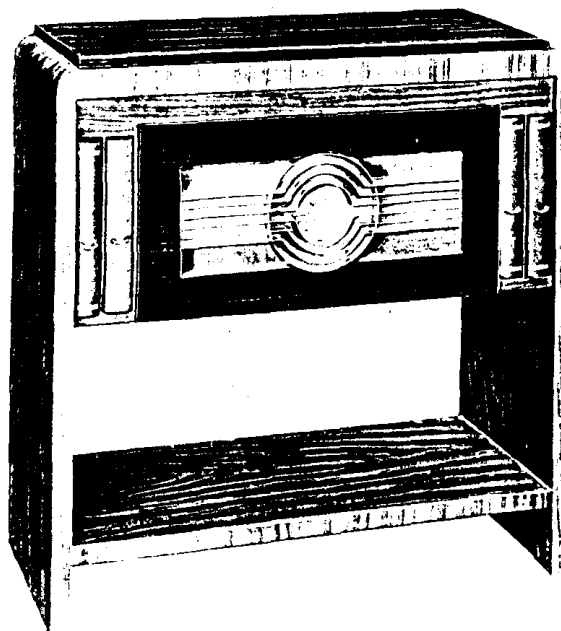
PATHÉ 88 & MARCONI 34 RADIO-PHONO COMBINÉ MARCONI 537



PATHÉ 88



MARCONI 34



MARCONI 537

(réduit à 50 % de l'échelle de réduction des autres appareils)

SOMMAIRE :

- Description du circuit — Réglage du récepteur
- Schéma du récepteur
- Matériel utilisé
- Châssis vu de dessus
- Châssis vu de dessous (condensateurs)
- Châssis vu de dessous (résistances)
- Essais de continuité
- Tensions et débits

DESCRIPTION DES CIRCUITS

C'est un superhétérodyne 7 lampes, il comprend :

- 1 lampe 6K7 : Amplificatrice haute fréquence ;
- 1 lampe 6A8 : Oscillatrice modulatrice ;
- 1 lampe 6K7 : Amplificatrice moyenne fréquence ;
- 1 lampe 6Q7 : Antifading (diode),
Déetectrice (diode) ;
Amplificatrice BF (triode).
- 1 lampe 6F6G : Amplificatrice BF de puissance ;
- 1 valve 5Y3G : Alimentation HT₁ du récepteur ;
- 1 lampe 6E5 : Indicateur d'accord.

Le circuit d'antenne comprend :

- En OC : C10 L1 R2 C1 ;
- En PO : C10 L1 L2 R2 C1 ;
- En GO : C10 L1 L2 L3 R2 C1.

Les bobinages L1 L2 L3 servent au couplage inductif avec les circuits correspondants d'accord de grille.

Le circuit d'accord de grille comprend :

- En OC : CV1 L4 T1 ;
- En PO : CV1 L4 T1 L5 T2 ;
- En GO : CV1 L4 T1 L5 T2 L6.

Dans les trois gammes, le retour de grille se fait à la commande antifading (point commun C1 C2 R9), le découplage HF étant assuré par C2.

La tension HF est appliquée entre la grille de commande (au sommet) de la lampe 6K7, et la masse (à travers C2).

La lampe 6K7 a une polarisation de grille assurée par une résistance insérée dans la cathode (découplée par C3) ; cette résistance varie selon la gamme sur laquelle fonctionne le récepteur :

- R1 en OC ;
- R1 + R2 en PO ;
- R1 + R2 + R3 en GO.

Le circuit d'accord de plaque se fait en direct (circuit L7 T3) inséré dans la plaque en OC.

En PO et en GO, on utilise un transformateur HF dont le primaire ou L10 + L11, est inséré dans la plaque et dont le secondaire L8, ou L9 est accordé sur l'onde à recevoir.

Ce circuit comprend, en outre, un condensateur C33 de sécurité, un condensateur C4 de découplage, l'alimentation HT de la plaque se fait au travers de R6 et R8 (découplée par C35).

La tension HF obtenue sur CV2 est appliquée, à travers le condensateur C5, à la grille de commande de la 6A8 (au sommet) ; cette tension a son point de fonctionnement normal fixé par la résistance R26 ; cette résistance est reliée par ailleurs au circuit de commande antifading.

Le circuit hétérodyne comprend des circuits oscillants :

- OC : L12 CV3 T5 ;
- PO : L12 CV3 T5 L14 T6 T7 ;
- GO : L12 CV3 T5 L14 T6 T7 L13 C11 T8

dans lesquels sont entretenues des oscillations grâce aux bobinages (OC) et L15 + L16 (PO et GO).

On remarque les condensateurs placés en série dans les circuits oscillants : C11 en GO, T7 en PO; ils ont pour but de déformer la courbe du condensateur variable d'hétérodyne afin de réaliser la commande unique du récepteur avec un groupe de condensateurs variables ayant le même profil; en OC, on déforme au contraire la courbe du condensateur variable d'accord par rapport à celui d'hétérodyne à l'aide du condensateur fixe C2.

La grille G1 comportant les circuits oscillants est coupée par le condensateur de liaison C8 et son point de fonctionnement est déterminé par R4.

La polarisation de la lampe 6A8 est obtenue grâce à la résistance R5 (découplée par C7) insérée dans la cathode; un meilleur fonctionnement de l'hétérodyne est obtenu en OC par la bobine ST insérée dans la cathode.

La grille G2 est alimentée en HT par l'intermédiaire de R22 (découplée par C14) et R7.

L'amplificateur moyenne fréquence comprend le transformateur Tesla mF1, à sélectivité variable, dont le primaire est inséré dans le circuit de plaque de la lampe modulatrice. Les deux enroulements de ce transformateur sont ajustés sur 465 Kc. à l'aide de T9 et T10.

Le secondaire de ce transformateur est relié d'une part à la grille de commande de la lampe 6K7 (au sommet), et, d'autre part, au circuit de commande antifading.

La lampe 6K7 devant amplifier la tension mF qui lui est appliquée, a une polarisation de base obtenue grâce à la résistance insérée dans sa cathode; cette résistance est R11 + R10 en grandes et petites ondes, elle est seulement R10 en ondes courtes, elle est découplée par C16.

Dans la plaque de la lampe 6K7 est inséré le primaire d'un transformateur moyenne fréquence MF2, dont les deux enroulements sont ajustés sur 465 Kc.

Le circuit anti-fading utilise une anode α de la lampe 6K7; une partie de la tension moyenne fréquence obtenue dans la plaque de la lampe 6K7, au travers du condensateur C13 est appliquée à la résistance R25. L'espace cathode anode α de la lampe 6Q7 est monté en parallèle sur R25 et se comporte comme un c/c lorsque l'anode est positive par rapport à la masse; on conçoit donc qu'une tension négative moyenne apparaisse sur R25, cette tension continue étant d'autant plus importante que la tension moyenne fréquence est plus grande. Cette tension négative, variable en grandeur, au travers de R24 et des autres résistances déjà mentionnées, assure la commande antifading des grilles des lampes 6K7 HF, 6A8 et 6K7 mF.

Le circuit détecteur utilise l'autre anode de la lampe 6Q7.

La tension mF obtenue au secondaire du transformateur mF2 est appliquée à la cathode et à l'anode de cette lampe à travers R15 et R16.

La tension détectée obtenue sur R16 est appliquée au potentiomètre P1 à travers C21.

L'amplificateur basse fréquence utilise l'élément triode de la lampe 6Q7.

La polarisation de base de cet élément est obtenue grâce à la résistance R13 (découplée par C19) insérée dans sa cathode.

Tout ou partie de la tension BF disponible sur P1 est appliquée à la grille de commande (au sommet) de la lampe 6Q7.

La tension BF amplifiée dans l'élément triode est reçue dans une résistance R17 insérée dans le circuit de plaque (découplé par C24 et R18) et appliquée à travers C23 à la grille de commande de la lampe 6F6, grille de commande dont le point de fonctionnement est déterminé par R20.

La polarisation de base de la lampe 6F6 est donnée par la tension cathodique due à l'insertion d'une résistance R19 (découplée par C22) insérée dans la cathode.

Le primaire du transformateur de sortie TS est inséré dans le circuit de plaque de la lampe 6F6; le secondaire de ce transformateur alimente la bobine mobile B.M. du haut-parleur.

Le contrôle de la tonalité est obtenue par la manœuvre du potentiomètre P2 (utilisé en résistance variable) insérée en série avec C26 dans la plaque de la lampe 6F6.

L'accord visuel comprend la lampe 6E5 et son circuit d'alimentation.

Alimentation du récepteur. — Le transformateur d'alimentation T.A., adapté à l'aide du cavalier-fusible F à la tension du secteur, comporte 3 enroulements secondaires :

- l'un sert au chauffage des lampes du récepteur et des lampes pilotes;
- le second alimente le filament de la valve 5Y3G;
- le troisième fournit la H.T. alternative.

La H.T. alternative, redressée par la valve 5Y3G, puis filtrée par C28 et la self d'excitation du HP, charge le condensateur de filtrage C27 qui alimente le récepteur.

En pont entre le + H1 et la masse est monté un potentiomètre de résistances fixes R21, R14 et R27 qui alimente les écrans des lampes 6K7 HF, 6A8, 6K7 mF et la cathode de la lampe 6E5.

RÉGLAGE DU RÉCEPTEUR

Répons encore qu'ici, comme pour tous nos récepteurs, **seule la méthode préconisée** est correcte; elle comporte obligatoirement un hétérodyne de mesure muni d'un atténuateur de sortie, et un voltmètre utilisé en alternatif (sensibilité 1 à 12 volts) branché en parallèle sur la bobine mobile du haut-parleur.

RÉGLAGE MOYENNE FRÉQUENCE

Placer le contrôle de tonalité-sélectivité en position de sélectivité maxima, le groupe en fin de course, le commutateur en position **P.O.**, le potentiomètre de puissance en position de puissance maxima, court-circuiter le condensateur variable d'hétérodyne CV2 et mettre une terre sur le récepteur.

Mettre sur le cordon de l'hétérodyne de mesure l'embout spécial mF et connecter ce dernier sur la grille de commande de la lampe 6A8, l'autre conducteur du cordon sera reliée à la masse du récepteur; les deux autres extrémités du cordon sont connectées sur l'hétérodyne de mesure.

La tension mF de l'hétérodyne de mesure sera réglée, durant toute la durée du réglage, de telle sorte que le récepteur ne soit jamais saturé.

Régler T9 T10 T11 T12 pour obtenir le maximum de déviation au voltmètre de sortie; dans le cas où l'un des quatre réglages aurait été important, reprendre l'ensemble, puis fixer les ajustables à la cire.

Débrancher le cordon, enlever l'embout mF, enlever le court-circuit de CV2.

RÉGLAGE HAUTE FRÉQUENCE

Brancher le cordon de l'hétérodyne de mesure dans les prises « antenne » et « terre » du récepteur.

Vérifier le calage du cadran :

En fin de course, l'aiguille de réglage, doit passer par les deux repères verticaux situés en haut et en bas du cadran;

RÉGLAGE P.O. — Caler l'hétérodyne sur 1.500 Kc. (ou 200 mètres), placer le récepteur en P.O. et le caler aussi sur 1.500 Kc.; régler les ajustables T6 T4 T2 pour obtenir le maximum de déviation au voltmètre de sortie.

Caler l'hétérodyne de mesure et l'appareil sur 566 Kc. (ou 530 mètres) et régler l'ajustable T7; si cette dernière retouche a été assez importante, reprendre les réglages de T6 et T7 comme indiqué. Sceller à la cire T2 T4 T6 T7.

RÉGLAGE G.O. — Caler l'hétérodyne de mesure et le récepteur en GO sur 200 Kc. (ou 1.500 mètres). Retoucher T8, puis le sceller à la cire.

RÉGLAGE O.C. — Caler l'hétérodyne de mesure et le récepteur, en OC, sur 15 Mc. (ou 20 mètres); régler T5 T3 T1, dans l'ordre, pour obtenir le maximum de déviation au voltmètre de sortie.

Sceller T5 T3 T1 à la cire.

Nous soulignons particulièrement la **nécessité absolue** de faire **tous les réglages** mentionnés ci-dessus alors que le contrôle de tonalité-sélectivité est en position de **sélectivité maxima**.

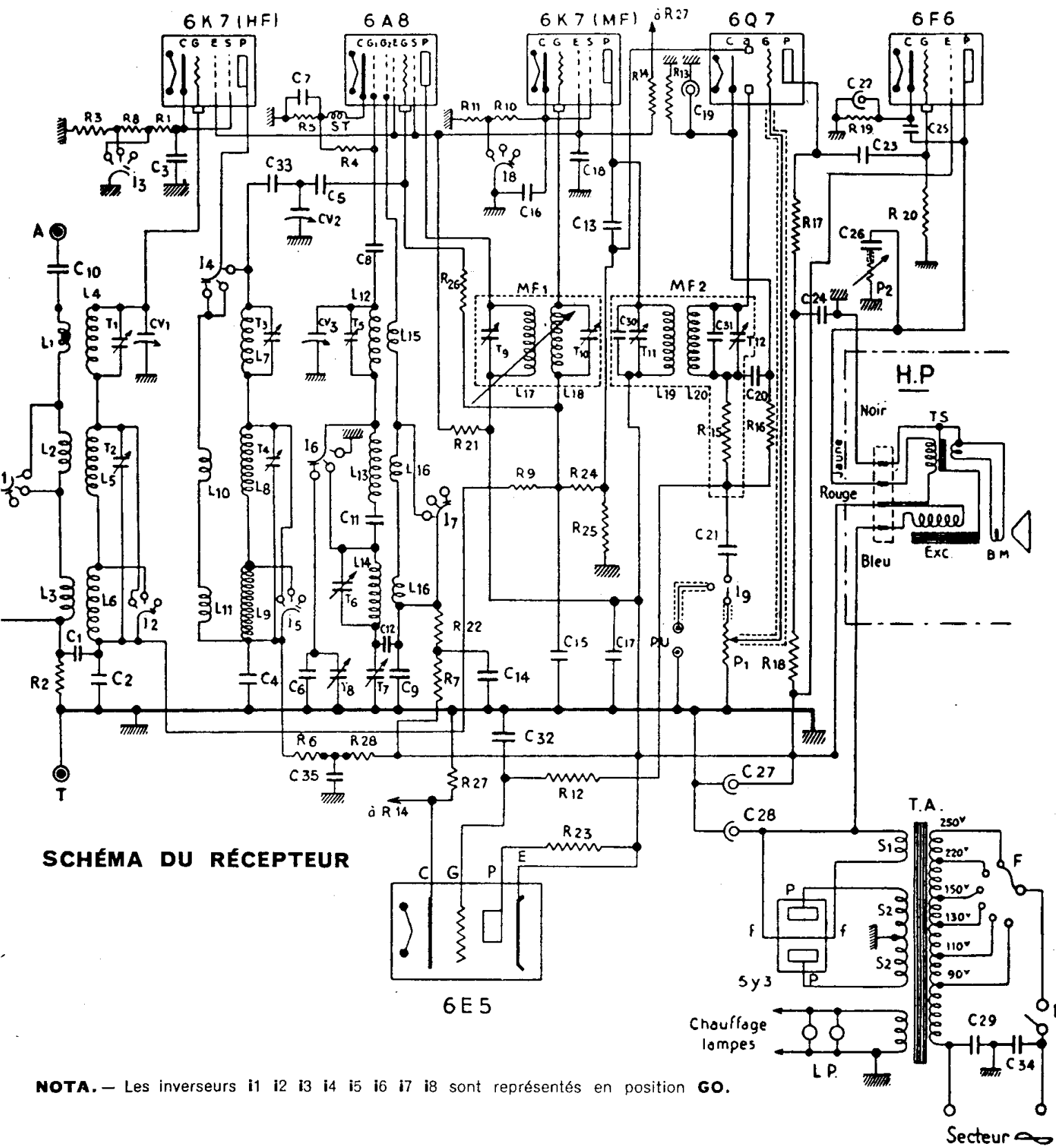


SCHÉMA DU RÉCEPTEUR

NOTA. — Les inverseurs i1 i2 i3 i4 i5 i6 i7 i8 sont représentés en position GO.

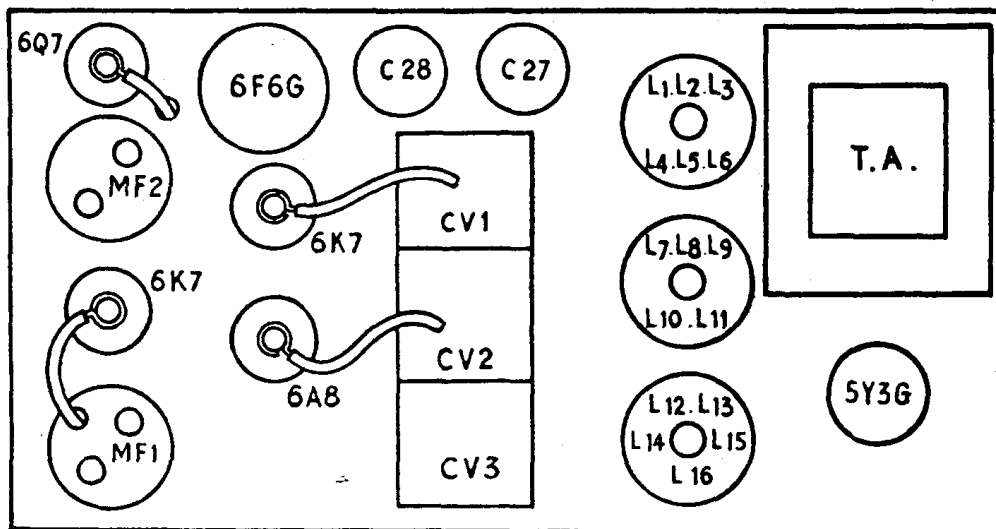
MATÉRIEL UTILISÉ

MATÉRIEL	RÉFÉRENCE DE LA PIÈCE	CORRESPONDANCE SUR LE SCHÉMA
Transformateur d'alimentation 50 périodes.....	43.301	T.A.
Cavalier porte-fusible.....	43.781	F
Bobinage hétérodyne monté.....	44.173	L12 L13 L14 L15 L16 C11 T5 T6
Bobinage antenne monté.....	44.153	L1 L2 L3 L4 L5 L6 T1 T2
Bobinage plaque monté.....	44.157	L7 L8 L9 L10 L11 T3 T4
Combinateur.....	44.095	i1 i2 i3 i4 i5 i6 i7 i8
Transformateur Tesla (sélectivité variable).....	43.358	MF1 T9 T10
Transformateur moyenne fréquence.....	44.038	MF2 - C30 C31 T11 T12 C20 R15
Groupe de condensateurs variables seuls.....	44.149	CV1 CV2 CV3
Démultiplication.....	44.369	
Cadran verre (88).....	44.484	
Cadran verre (34).....	44.485	
Support lampe pilote gauche.....	42.422	
Support lampe pilote droite.....	43.325	
Cordon d'alimentation.....	41.897	
Cordon de haut-parleur.....	44.264	
Haut-parleur.....	44.607	EXC. BM. TS.
Membrane montée.....	44.601	BM
Volume contrôle avec interrupteur (500 K ohms).....	44.161	P1
Tône contrôle (60 K ohms).....	44.110	P2
Transformateur de sortie.....	44.257	TS.
Coffret (88).....	54.191	
Coffret (34).....	54.257	
Meuble 537.....	54.250	
Platine 50 Ω (équipée avec moteur AC6 et pick-up 25).....	44.204	
Inverseur (537) radio-pick-up).....	44.640	
Plaquette de vitesse.....	42.411	
Plaquette « radio-pick-up ».....	42.895	
Boîte d'aiguilles usagées.....	44.561	
Boîte d'aiguilles neuves.....	41.335	
Platine 25 Ω (équipée avec moteur AC4 et pick-up 25).....	44.203	
Panneau arrière de coffret (88).....	54.204	
Panneau arrière de coffret (34).....	54.273	
Plaquette de condensateurs ajustables (mF2 hétérodyne).....	44.301	T11 T12 - T5 T6
Plaquette de condensateurs ajustables d'antenne.....	42.492	T1 T2
Plaquette de condensateurs ajustables de plaque.....	43.214	T3 T4
Plaquette de condensateurs ajustables.....	44.017	T7 T8
Bouton monté non gravé (88-34).....	40.408	
Bouton monté (G. P. C.) (88-34).....	43.512	
Bouton monté (537).....	43.568	
Bouton monté G. P. C. (537).....	43.569	
Bouton (537).....	43.309	
Capot pour 6F6G.....	41.080	
Fiche banane.....	40.684	
Inverseur à boule (88-34).....	41.921	i9
Bobine de stabilisation.....	44.268	ST.
Manette montée (commande de la puissance).....	44.277	
Lampe pilote 6,3 volts.....	41.105	LP
Résistances 500 ohms 1/3 watt.....	43.162	R1 R10
5K — 1/3 —	43.711	R2 R22
10K — 1/3 —	41.175	R3
60K — 1/3 —	43.044	R4
300 — 1/3 —	43.235	R5 R27
5K — 1/2 —	41.525	R6 R28
10K — 1/2 —	43.132	R7
2K — 1/3 —	43.353	R8
500K — 1/3 —	43.050	R9 R12 R20
3K — 1/3 —	43.048	R11 R13
20K — 1/2 —	41.569	R14
50K — 1/3 —	43.051	R15 R18
250K — 1/3 —	43.049	R16 R17
410 — 1,5 watts bobinée 2 %.....	41.927	R19
15K — 2 watts carbone 5 %.....	44.024	R21
1M — 1/3 watt.....	43.165	R22 R23 R24 R25 R26
Résistances 500 K ohms - 1/3 watt - utilisées dans le circuit pick-up.....	43.050	
Condensateurs 1.000 $\mu\mu\text{F}$	41.639	C1 C10
4.500 $\mu\mu\text{F}$ 2 %.....	44.244	C2
0,1 μF 700 volts.....	43.861	C3 C7 C16 C33
4.700 $\mu\mu\text{F}$ 2 % 1.000 volts.....	44.271	C4
50 $\mu\mu\text{F}$	41.935	C5 C8
30 $\mu\mu\text{F}$	44.242	C6
1.000 $\mu\mu\text{F}$ 2 % 1.000 volts.....	44.193	C9
275 $\mu\mu\text{F}$ 2 %.....	44.192	C11
675 $\mu\mu\text{F}$ 2 %.....	44.243	C12
200 $\mu\mu\text{F}$ 1.000 volts.....	41.939	C13
4 μF 525 volts électrochimique.....	43.239	C14
0,05 μF	43.494	C15

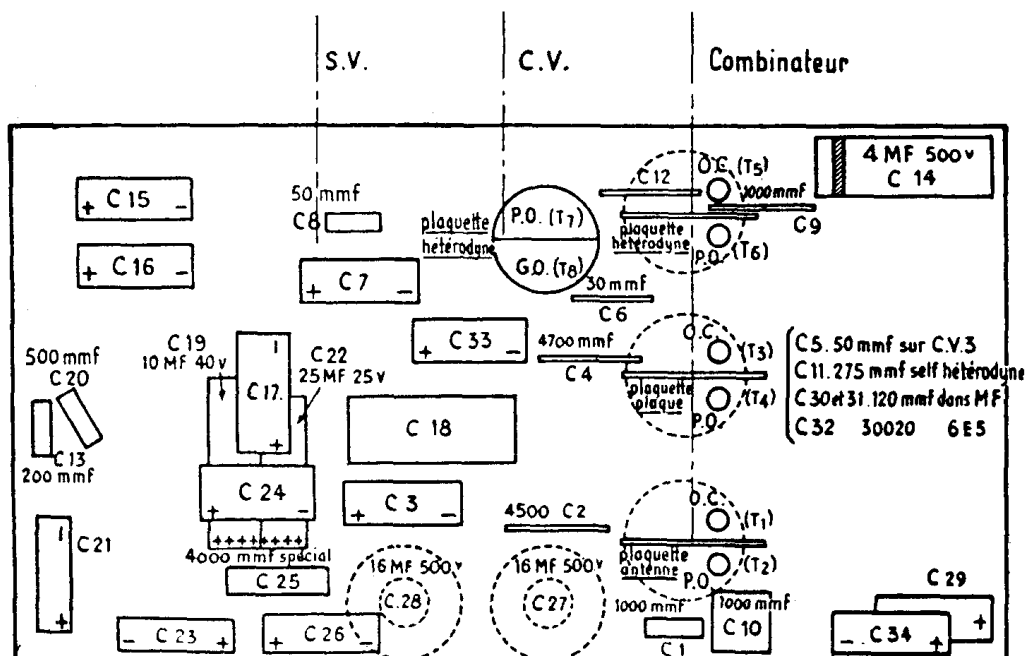
MATÉRIEL UTILISÉ

MATÉRIEL				RÉFÉRENCE DE LA PIÈCE	CORRESPONDANCE SUR LE SCHÉMA
0,1	μF	1.500	volts.....	43.863	C17 C24
0,5	μF	1.500	—	42.794	C18
10	μF	10	— électrochimique.....	43.917	C19
500	μF	—	—	41.938	C20
0,02	μF	1.500	volts.....	43.492	C21 C23
25	μF	25	— électrochimique.....	44.241	C22
0,004	μF	1.500	— spécial.....	41.572	C25
0,05	μF	1.500	—	43.859	C26 C29 C34 C35
16	μF	550	— électrochimique.....	43.268	C27 C28
130	μF	2 %	—	44.379	C30
140	μF	2 %	—	44.498	C31
0,02	μF	—	—	43.492	C32

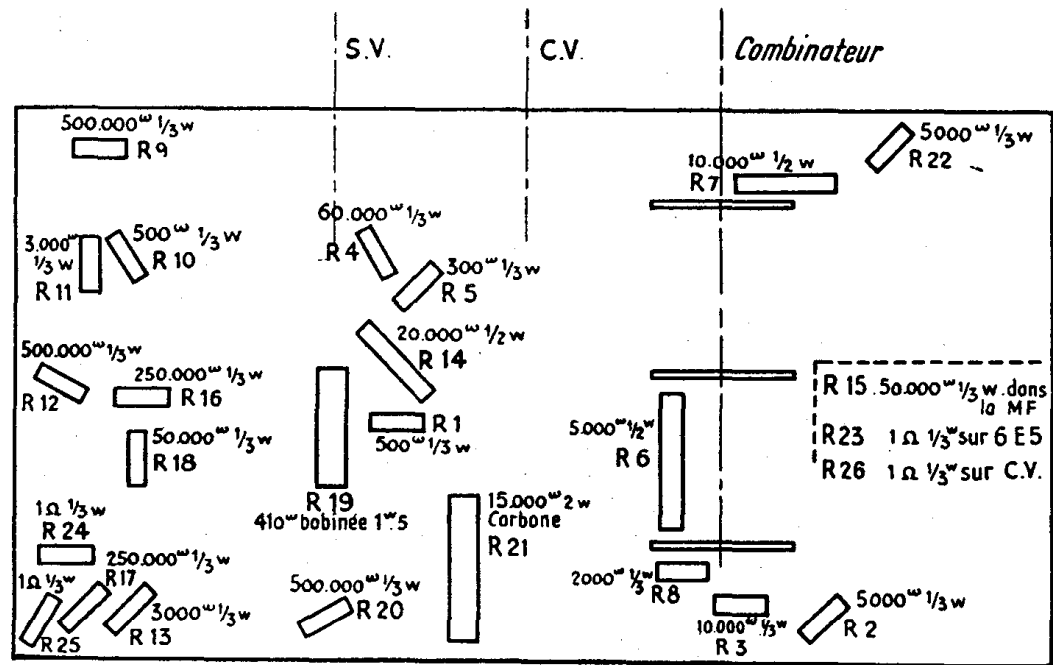
RÉCEPTEUR VU DU DESSUS



RÉCEPTEURS VU DU DESSOUS (condensateurs)



RÉCEPTEUR VU DU DESSOUS
(résistances)



ESSAIS DE CONTINUITÉ (1)

LAMPE	ÉLECTRODE	SENSIBILITÉ - AVOMÈTRE	RÉSISTANCE	OBSERVATIONS
6K7 HF	Cathode C	100.000 ω	OC 500 ω	
	—	—	PO 2.500 —	
	—	—	GC 12.500 —	
	Écran E	1 Ω	20.000 —	
6A8	Plaque P	1 —	45.000 —	X
	Grille G	1 —	∞	Très petite déviat. : 2,5 Ω
	Cathode C	1.000 ω	300 ω	
	Grille G1	1 Ω	60.000 —	
	Grille G2	1 —	50.000 —	
	Écran E	1 —	20.000 —	
	Grille G	1 —	∞	Très petite déviat. : 3,5 —
6K7 MF	Plaque P	1 —	35.000 ω	X
	Cathode C	—	OC 500 —	
	Grille G	1 —	PO, GO. 3.500 —	
	Écran E	1 —	∞	Très petite déviat. : 2 —
6Q7	Plaque P	1 —	20.000 ω	
	Cathode C	10.000 ω	35.000 —	X
	Anode 1	1 Ω	3.000 —	X
	Anode 2	1 —	1 Ω	
	Grille G	1 —	300.000 ω	
6F6G	Plaque P	1 —	0 à 500.000 —	
	Cathode	1.000 ω	330.000 —	
	Grille G	1 Ω	410 —	X
	Écran E	1 —	500.000 —	X
	Plaque P	1 —	35.000 —	X
			36.000 —	X

ESSAIS DE CONTINUITÉ (2)

CIRCUIT	SENSIBILITÉ - AVOMÈTRE	OBSERVATIONS	RÉSISTANCE
C10 - R2 C1	1.000 ω	Commutateur OC	0,5 ω
—	—	— PO	0,7 —
C1 C2 - G1 (6K7HF)	—	— GO	4,5 —
—	—	— OC	0,5 —
—	—	— PO	1,5 —
P6K7 - R6	—	— GO	17 —
—	—	— PO - GO	25 —
R6 - C33	—	— OC	0 —
—	—	— PO	2 —
—	—	— GO	16 —

TENSIONS ET DÉBITS DANS LES DIFFÉRENTS CIRCUITS

LAMPE	ÉLECTRODE	SENSIBILITÉ	TENSION	COURANT
6K7 HF	Cathode C	120 volts	GO 11 volts	1 mA
	—	120 —	PO 7 —	2,8 —
	—	12 —	OC 2,9 —	6,2 —
	Écran E	1.200 —	90 —	1,2 —
	Suppressor S	12 —	2,9 —	—
6A8	Plaque P	1.200 —	185 —	5 —
	Cathode C	12 —	3 —	12 —
	Grille G1	—	—	0,11 —
	—	—	—	0,10 —
	—	—	—	0,03 —
6K7 MF	Grille G2	1.200 —	135 —	7 —
	Écran E	1.200 —	90 —	3,2 —
	Plaque P	1.200 —	235 —	2,8 —
	—	12 —	GO, PO 5,5 —	2,1 —
	Cathode C	12 —	OC 2,6 —	6,1 —
6O7	Écran E	1.200 —	90 —	1,2 —
	Suppressor S	12 —	2,6 —	—
	Plaque P	1.200 —	235 —	4,9 —
	Cathode C	12 —	0,7 —	0,4 —
	Plaque P	1.200 —	65 —	0,4 —
6F6G	Cathode C	120 —	14 —	33 —
	Écran E	1.200 —	235 —	5 —
	Plaque P	1.200 —	215 —	28 —
5Y3G	Filament	1.200 —	335 —	—
	Plaque P	1.200 — AC	300 — AC	—

Intensité du courant redressé : 62 Ma
 Haute tension avant filtrage : 300 volts.
 Haute tension après filtrage : 235 volts.
 Chauffage lampes : 5,6 volts AC.
 Chauffage valve : 4,5 volts AC.

Prise du transformateur d'alimentation 130 volts secteur 116 volts. Toutes les tensions sont relevées, sauf indication, entre électrode et masse.

Ces relevés sont effectués (sauf indications spéciales) alors que le récepteur est **en position OC** le groupe étant à la capacité maxima, le volume contrôlé étant en position de puissance maxima, l'antenne étant débranchée, la terre au contraire connectée normalement.

La mesure de tension en courant continu étant faite, le négatif (—) étant à la masse.